

立法會

Legislative Council

立法會CB(3) 173/10-11號文件

檔 號： CB(3)/M/MM

電 話： 2869 9205

日 期： 2010年11月12日

發文者： 立法會秘書

受文者： 立法會全體議員

2010年11月17日
立法會會議

就“全民參與共建西九文化區”議案 提出的擬議修正案

繼於2010年11月5日發出的立法會CB(3) 142/10-11號文件，有7位議員(劉健儀議員、李永達議員、涂謹申議員、梁家傑議員、李慧琼議員、劉秀成議員及何秀蘭議員)已分別作出預告，會在2010年11月17日舉行的立法會會議上，分別就梁美芬議員的“全民參與共建西九文化區”議案動議修正案。按照立法會主席指示，議員各自提出的修正案將會按所交來的原有措辭印載在立法會議程上。

2. 主席會命令就上述議案及各項修正案進行合併辯論。為協助議員就有關的議案及修正案進行辯論，本人現列出以下程序，供議員在辯論時遵循：

- (a) 主席請梁美芬議員發言及動議她的議案；
- (b) 主席就梁美芬議員的議案提出待議議題；
- (c) 主席請擬動議修正案的7位議員按以下次序發言，但在此階段不得動議修正案：
 - (i) 劉健儀議員；
 - (ii) 李永達議員；

- (iii) 涂謹申議員；
- (iv) 梁家傑議員；
- (v) 李慧琼議員；
- (vi) 劉秀成議員；及
- (vii) 何秀蘭議員；

- (d) 主席請負責的政府官員發言；
- (e) 主席邀請其他議員發言；
- (f) 主席批准梁美芬議員就各項修正案第二次發言；
- (g) 主席再次請負責的政府官員發言；
- (h) 按照《議事規則》第34(5)條，主席決定請擬動議修正案的7位議員依上文(c)段所載的次序分別動議修正案。主席請劉健儀議員就議案動議修正案，並隨即就劉健儀議員的修正案提出待議及待決議題，付諸表決；
- (i) 在表決完畢劉健儀議員的修正案後，主席會處理其餘6項修正案；及
- (j) 在處理完畢所有修正案後，主席會請梁美芬議員發言答辯。接着，主席會就梁美芬議員的議案或其經修正的議案(視乎情況而定)提出待決議題，付諸表決。

3. 現將原議案及議案若經修正後的措辭載列於**附錄**，方便議員參照。

立法會秘書

(林鄭寶玲女士代行)

連附件

2010年11月17日(星期三)舉行的立法會會議
“全民參與共建西九文化區”議案辯論

1. 梁美芬議員的原議案

鑒於耗資216億元建設的西九文化區是屬於香港人的文化實體建設，每名市民都應該共同享有，而非只供遊客觀光的景點，政府應從更宏觀的角度去全盤審視西九文化區工程，包括本土經濟和就業、周邊環境配套、容易暢達性、藝術文化軟件等；就此，本會促請政府在以下各方面採取措施：

本土經濟和就業－

- (一) 應提供更多機會讓本地專業人士及勞工參與西九文化區建設工程，以確保香港經濟能真正受惠於西九文化區的建設；

周邊環境配套－

- (二) 以低碳及低排放為目標，建造一個藝術文化發展及環保概念集於一身的西九文化區；
- (三) 盡快改善西九文化區周邊維多利亞港水質問題，特別是新油麻地避風塘的水質問題，以提升整體規劃格局；

暢達性－

- (四) 盡快落實興建一條由啟德伸延至深水埗、貫穿西九文化區的海濱長廊，令居民能更方便透過海濱長廊直達西九文化區；
- (五) 強化西九文化區的對外交通配套，以及改善周邊道路的暢達性，令九龍區的居民感覺上與西九文化區連成一線；

文化軟件－

- (六) 重視發展文化軟件，落實宏觀藝術政策，推動專上及基礎藝術教育普及化，避免西九文化區流於硬件建設形式；及

- (七) 關顧少數族裔和本土特色文化，強化和善用本港的地緣文化優勢。

2. 經劉健儀議員修正的議案

近年越來越多市民關注本港的文化藝術發展，而鑒於耗資216億元建設的西九文化區是屬於香港人的文化實體建設，每名市民都應該共同享有，而非只供遊客觀光的景點，政府應從更宏觀的角度去全盤審視西九文化區工程，包括本土經濟和就業、周邊環境配套、容易暢達性、藝術文化軟件等；就此，本會促請政府在以下各方面採取措施：

本土經濟和就業－

- (一) 應提供更多機會讓本地專業人士及勞工參與西九文化區建設工程，以確保香港經濟能真正受惠於西九文化區的建設；

周邊環境配套－

- (二) 以低碳及低排放為目標，建造一個藝術文化發展及環保概念集於一身的西九文化區；
- (三) 盡快改善西九文化區周邊維多利亞港水質問題，特別是新油麻地避風塘的水質問題，以提升整體規劃格局；

暢達性－

- (四) 盡快落實興建一條由啟德伸延至深水埗、貫穿西九文化區的海濱長廊，令居民能更方便透過海濱長廊直達西九文化區；
- (五) 強化西九文化區的對外交通配套，以及改善周邊道路的暢達性，令九龍區的居民感覺上與西九文化區連成一線；

文化軟件－

- (六) 重視發展文化軟件，落實宏觀藝術政策，**並從年輕一代入手，培育他們的文化藝術素質，讓他們將來成為各項文藝活動的觀眾或聽眾；相關措施應包括推動專上及基礎藝術教育普及化一等，以避免西九文化區流於硬件建設形式，從而提高市民整體的文化藝術修養；**及

- (七) 關顧少數族裔和本土特色文化，強化和善用本港的地緣文化優勢。

註：劉健儀議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

3. 經李永達議員修正的議案

西九文化區第二階段公眾參與活動將於11月20日結束，有鑒於耗資216億元建設的西九文化區是屬於香港人的文化實體建設，每名市民都應該共同享有，而非只供遊客觀光的景點，政府應從更宏觀的角度去全盤審視西九文化區工程，包括本土經濟和就業、周邊環境配套、容易暢達性、藝術文化軟件政策**等；就此，本會促請政府在以下各方面採取措施：**

本土經濟和就業－

- (一) **在不影響現有3項有國際參與的方案公平評審的前提下，應提供更多機會讓本地專業人士及勞工參與西九文化區建設工程，以確保香港經濟能真正受惠於西九文化區的建設；**
- (二) **培訓本地從事文化藝術的行政人才，設立獎學金讓他們到海外進修藝術行政及場地管理等課程，以配合西九文化區落成後對行政人才的需求；**
- (三) **發展本地文化創意產業，吸引私人機構參與本地文化藝術的發展；**
- (四) **參考外國經驗，研究撥出西九文化區賣地收入的百分之一至百分之三，用以資助一般市民、學生及有經濟困難的非牟利文化藝術經營者，進行推廣及培育文化藝術工作；**

周邊環境配套－

- (二)(五) 以低碳及低排放為目標，建造一個藝術文化發展及環保概念集於一身的西九文化區；

~~(三)(六)~~ 盡快改善西九文化區周邊維多利亞港水質問題，特別是新油麻地避風塘的水質問題，以提升整體規劃格局；

暢達性—

~~(四)(七)~~ 盡快落實興建一條由啟德伸延至深水埗、貫穿西九文化區的海濱長廊，令居民能更方便透過海濱長廊直達西九文化區；

~~(五)(八)~~ 強化西九文化區的對外交通配套，以及改善周邊道路的暢達性，令九龍區的居民感覺上與西九文化區連成一線；

文化軟件—~~政策~~—

~~(六)(九)~~ 重視發展文化軟件，落實宏觀藝術政策，**檢視現時文化藝術政策的不足，並積極加以改善，例如**推動專上及基礎藝術教育普及化，**以擴展本港的藝術欣賞人口、加強研究和推行文化藝術場館管理策略，以及採取主動積極的政策取態來發展文化藝術**，避免西九文化區流於硬件建設形式；及

~~(十)~~ **加強對年輕藝術工作者的支援，提供場地及基金贊助，包括在西九文化區內設立藝術工作室，以較低租金出租予藝術工作者，以鼓勵更多年輕人投身文化藝術產業；**

~~(十一)~~ **開放更多公共空間予街頭表演者，讓表演藝術豐富香港的街頭，並放寬現時與街頭表演相關的法例，以鼓勵公共藝術進入社區；**

~~(十二)~~ **設立獨立的政策局來處理藝術文化事務，統整現時四散於其他政府部門的政策及資源，並負責研究及制訂全港及地區性的文化藝術政策及發展策略；及**

~~(七)(十三)~~ 關顧少數族裔和本土特色文化，強化和善用本港的地緣文化優勢，**有計劃地吸引國內及亞洲區的藝術人才和經營者，以增強香港的國際都會地位及培養更多本地藝術人才。**

註：李永達議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

4. 經涂謹申議員修正的議案

鑒於耗資216億元建設的西九文化區**西九文化區坐落於九龍西部，將耗資216億元建設**，是屬於香港人的文化實體建設，每名市民都應該共同享有，而非只供遊客觀光的景點，政府應從更宏觀的角度去全盤審視西九文化區工程，包括本土經濟和就業、周邊環境配套、容易暢達性、藝術文化軟件等；就此，本會促請政府在以下各方面採取措施：

本土經濟和就業－

- (一) 應提供更多機會讓本地專業人士及勞工參與西九文化區建設工程，以確保香港經濟能真正受惠於西九文化區的建設；

周邊環境配套－

- (二) 以低碳及低排放為目標，建造一個藝術文化發展及環保概念集於一身的西九文化區；
- (三) 盡快改善西九文化區周邊維多利亞港水質問題，特別是新油麻地避風塘的水質問題**及空氣問題，以及周邊舊區老化問題，包括環境衛生及樓宇安全等，並鼓勵在周邊舊區設立相關的文化藝術行業，以促成舊區更新和產業配套，同時改善新油麻地避風塘的水質及空氣問題，包括排洪渠出口的位置應遠離維多利亞港、清除昂船洲污水處理廠及西九龍廢物轉運站發出的異味，以及改善市區內非法接駁渠口的情況，以提升整體規劃格局；**
- (四) **配合西九龍周邊環境，避免興建大型高密度建築，使西九文化區能在社會、文化及經濟領域上，均能與附近社區或舊區融為一體；**

暢達性－

- (四)(五) 盡快落實興建一條由啟德，**途經土瓜灣、紅磡、尖沙咀、油麻地及大角咀**，伸延至深水埗、貫穿西九文化區的海濱長廊，令居民能更方便透過海濱長廊直達西九文化區，**同時配合休憩處及緩跑徑等設施，使西九文化區更‘生活化’及‘人性化’，讓全港市民均可享用這公共空間；**

(五)(六) 強化西九文化區的對外交通配套，**包括研究以電車、電動巴士或行人運輸帶連接佐敦、油麻地及尖沙咀港鐵站**，以及改善周邊道路的暢達性，令九龍區的居民感覺上與西九文化區連成一線；

文化軟件－

(六)(七) 重視發展文化軟件，落實宏觀藝術政策，推動專上及基礎藝術教育普及化，避免西九文化區流於硬件建設形式；及

(七)(八) 關顧少數族裔和本土特色文化，強化和善用本港的地緣文化優勢。

註：涂謹申議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

5. 經梁家傑議員修正的議案

鑒於耗資216億元**動用216億公帑**建設的西九文化區是屬於香港人的文化實體建設**共同享有的文化建設**，**對提升人文精神面貌及質素，以及發展本土文化藝術內涵及定位有着深遠的影響**，每名市民都應該共同享有，而非只供遊客觀光的景點；**有見及此**，政府應**加強與民間社會及專業團體合作**，從更宏觀的角度去全盤審視西九文化區工程項目，包括本土經濟和就業、周邊環境配套、容易暢達性、藝術文化軟件等；**、商住比例和財務安排等，從而豐富藝術本位的香港文化藝術內涵**；就此，本會促請政府在以下各方面採取措施：

商住比例－

(一) **回應社會對城市發展及設計的訴求，大幅減少西九文化區的商住比例，避免商場化及豪宅化，並為文化工作者提供可負擔的工作場所或居所，讓項目更切合西九文化區主題；**

本土經濟和就業－

(一)(二) 應提供更多機會讓本地專業人士及勞工參與西九文化區建設工程**軟硬件建設**，以確保香港經濟能真正受惠於西九文化區的建設；

周邊環境配套－

- (二)(三) 以低碳及低排放為目標，**增加綠化空間，引進環保設施**，建造一個藝術文化發展及環保概念集於一身的西九文化區；
- (三)(四) 盡快改善西九文化區周邊維多利亞港水質問題，特別是新油麻地避風塘的水質問題，以提升整體規劃格局；

暢達性－

- (四)(五) 盡快落實興建一條由啟德伸延至深水埗、貫穿西九文化區的海濱長廊，令居民能更方便透過海濱長廊直達西九文化區；
- (五)(六) 強化**重新審視**西九文化區的對外交通配套，以及改善周邊道路的暢達性，令九龍區的居民感覺上與西九文化區連成一線**以確保廣深港高速鐵路落成後周邊道路的暢達性，讓港人透過完善的交通脈絡，共享西九文化區的文化建設**；

文化軟件－

- (六)(七) 重視發展文化軟件，落實宏觀藝術政策，推動專上及基礎藝術教育普及化，~~避免西九文化區流於硬件建設形式；及與本地文化藝術界展開持續性藝術對話，瞭解本土藝術團體的特色，集思廣益，尋求文化區兼具國際視野的文化藝術方向，並透過藝術責任制，將其貫徹落實，以打造西九文化區成為世界文藝版圖上的亮點地標；~~
- (八) **推動專上及基礎藝術教育普及化，培養香港人的藝術素養，從而提升人文質素，避免西九文化區流於硬件建設形式；**
- (九) **強化西九文化區與其他本土文化聚落的連繫性，避免西九文化區成為文化黑洞；**
- (七)(十) 關顧少數族裔和本土特色文化，強化和善用本港的地緣文化優勢；

財務安排－

- (十一) **審慎運用216億公帑，加強財務運作的透明度，向公眾交代開支預算，並為項目可能超支訂下應變策略；及**
- (十二) **檢討西九管理局現時的薪酬及福利安排，以減低人才流失對發展西九文化區的影響。**

註：梁家傑議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

6. 經李慧琼議員修正的議案

鑒於~~文化是公眾的共同資產~~，耗資216億元建設的西九文化區是屬於香港人的文化實體建設，每名市民都應該共同享有，而非只供遊客觀光的景點，政府應從更宏觀的角度去全盤審視西九文化區工程，包括本土經濟和就業、周邊環境配套、容易暢達性、藝術文化軟件、**與周邊地區文化結合、培養藝術表演人才，以及支援地區藝術文化團體**等；就此，本會促請政府在以下各方面採取措施：

本土經濟和就業－

- (一) 應提供更多機會讓本地專業人士及勞工參與西九文化區建設工程，以確保香港經濟能真正受惠於西九文化區的建設；

周邊環境配套－

- (二) 以低碳及低排放為目標，建造一個藝術文化發展及環保概念集於一身的西九文化區；
- (三) 盡快改善西九文化區周邊維多利亞港水質問題，特別是新油麻地避風塘的水質問題，以提升整體規劃格局；
- (四) **重新規劃鄰近地區，增強當區本土文化色彩，並以西九文化區為中心，建立區域性文化設施網絡，打造新舊文化相融的環境；**

暢達性－

- (四)(五) 盡快落實興建一條由啟德伸延至**連接鯉魚門、啟德、土瓜灣、紅磡、尖沙咀及深水埗**、貫穿西九文化區的海濱長廊‘**九龍新海濱長廊**’，令居民能更方便透過海濱長廊直達西九文化區，**並與‘中環新海濱’合組成‘維港海濱門廊’**，以**促進旅遊業及本土經濟的發展，為市民提供一個環境優美的消閒休憩地方**；
- (五)(六) 強化西九文化區的對外交通配套，以及改善周邊道路的暢達性，令九龍區的居民感覺上與西九文化區連成一線；

文化軟件－

- (六)(七) 重視發展文化軟件，落實宏觀藝術政策，推動專上及基礎藝術教育普及化，避免西九文化區流於硬件建設形式；及
- (七)(八) 關顧少數族裔和本土特色文化，強化和善用本港的地緣文化優勢；
- (九) **在西九文化區的商業設施內，預留位置並邀請部分受重建影響的特色商戶進駐，以延續香港文化；**
- (十) **研究制定博物館法例，以針對香港現時缺乏監管博物館組成和運作的機制，以及填補現有法例在文物保護方面的不足之處，以助香港博物館及文物保護的長遠發展；**
- (十一) **除了西九文化區的戲曲中心外，在展覽場地和表演項目方面，也應充分展現中華文化精髓，以便加強推廣中華文化；**

支援地區藝術文化團體－

- (十二) **活用西九周邊地區資源，為地區團體提供更多表演場地，包括提供誘因而鼓勵學校開放場地供團體借用、善用空置校舍、定期開放部分公園及海濱長廊，以及加快興建社區會堂；及**
- (十三) **設立文化及傳統資源中心，展覽當區文化歷史建築和節令的源流和特色，作教育推廣和傳承用途，為西九文化區培育藝術專才及培養公眾的文化涵養，建立全民參與西九文化區的基礎。**

註：李慧琼議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

7. 經劉秀成議員修正的議案

鑒於耗資216億元建設的西九文化區是屬於香港人的文化實體建設，每名市民都應該共同享有，而非只供遊客觀光的景點，政府應從更宏觀的角度去全盤審視西九文化區工程，包括本土經濟和就業、周邊環境配套、容易暢達性、藝術文化軟件等；就此，本會促請政府在以下各方面採取措施：

本土經濟和就業－

- (一) 應提供更多機會讓本地專業人士及勞工參與西九文化區建設工程，以確保香港經濟能真正受惠於西九文化區的建設；**並透過西九文化區的建設，以香港特色文化為創意產業注入新動力，促進創意經濟的發展；**
- (二) **規定必須就西九文化區內的大、中、小型主要建設工程舉辦不同規模的公開建築及設計比賽，並確保獲獎建築師及其他設計專業人士均有機會參與建造過程，以實踐其設計作品；**
- (三) **邀請曾就西九文化區發表意見的市民再作回應供西九管理局參考，而西九管理局應從速為總體設計藍圖作出最後決定；**

周邊環境配套－

- (四) **立即動工興建西九文化區內及其周邊配套的基建設施；**
- ~~(二)~~(五) **制定法例或設計指引，以建設健康及清新的社區，並以低碳及低排放為目標，建造一個藝術文化發展及環保概念集於一身的西九文化區；**
- ~~(三)~~(六) 盡快改善西九文化區周邊維多利亞港水質問題，特別是新油麻地避風塘的水質問題，以提升整體規劃格局；

暢達性－

~~(四)~~~~(七)~~ 盡快落實興建一條由啟德伸延至深水埗、貫穿西九文化區的海濱長廊，令居民能更方便透過海濱長廊直達西九文化區；

~~(五)~~~~(八)~~ 強化西九文化區的對外交通配套，以及改善周邊道路的暢達性，令九龍區的居民感覺上與西九文化區連成一線；

文化軟件－

~~(六)~~~~(九)~~ 重視發展文化軟件，落實宏觀藝術政策，推動專上及基礎藝術教育普及化，避免西九文化區流於硬件建設形式；及

~~(七)~~~~(十)~~ 關顧少數族裔和本土特色文化，強化和善用本港的地緣文化優勢。

註：劉秀成議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

8. 經何秀蘭議員修正的議案

鑒於耗資216億元建設的西九文化區是屬於香港人的文化實體建設，每名市民都應該共同享有，而非只供遊客觀光的景點，政府應從更宏觀的角度去全盤審視西九文化區工程，包括本土經濟和就業、周邊環境配套、容易暢達性、藝術文化軟件等；就此，本會促請政府在以下各方面採取措施：

本土經濟和就業－

(一) 應提供更多機會讓本地專業人士及勞工參與西九文化區建設工程，以確保香港經濟能真正受惠於西九文化區的建設；

周邊環境配套－

(二) 以低碳及低排放為目標，建造一個藝術文化發展及環保概念集於一身的西九文化區；

(三) 盡快改善西九文化區周邊維多利亞港水質問題，特別是新油麻地避風塘的水質問題，以提升整體規劃格局；

暢達性－

- (四) 盡快落實興建一條由啟德伸延至深水埗、貫穿西九文化區的海濱長廊，令居民能更方便透過海濱長廊直達西九文化區；
- (五) 強化西九文化區的對外交通配套，以及改善周邊道路的暢達性，令九龍區的居民感覺上與西九文化區連成一線；

文化軟件－

- (六) 重視發展文化軟件，落實宏觀藝術政策，推動專上及基礎藝術教育普及化，避免西九文化區流於硬件建設形式；~~及~~
- (七) 關顧少數族裔和本土特色文化，強化和善用本港的地緣文化優勢；~~及~~

與民共治－

- (八) **成立官商民三方參與的‘都會文化智庫’，與有關的政策局、政府部門、公營機構、各個區議會及文化藝術界建立合作夥伴關係，並就西九文化區的管治和營運，每年最少舉行一次公眾諮詢會。**

註：何秀蘭議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。